

Know- how

Časopis pro zákazníky
Červen 2011

Výrobky & Řešení

**Geberit DuoFresh – vždy
svěží vzduch na WC**

Aplikace

**Mrakodrapy – výzva
pro sanitární technologie**

Dáváme vodě směr.

Obsah

**Dodatečná montáž toalety
Geberit AquaClean ještě
nikdy nebyla tak snadná
Výrobky & Řešení 8**

**Nové tlačítko splachování
Geberit líčující s povrchem
stěny
Výrobky & Řešení 11**

**Jak probíhá testování
výrobků Geberit
Životní prostředí &
Inovace 17**

Dále obsahuje

Novinky	5
Geberit DuoFresh	6
Nové lisovací nářadí	10
Referenční stavba Lyon	14
Výrobní materiály	16
Referenční stavba Praha	18

Vydává:

Geberit spol. s r.o.
Moravanská 85
619 00 Brno

Tel.: 547 212 335
Fax: 547 212 340
sales.cz@geberit.com

www.geberit.cz

Počet výtisků: 4000

Kopírování jednotlivých článků nebo jejich
částí je možné jen se souhlasem vydavatele.

Copyrights

Ben Huggler, Švýcarsko (strany 1, 10, 17)
Paul Burt, Velká Británie (strany 12, 13)
Philippe Ruault, Francie (strany 14, 15)
Michael Suter, Švýcarsko (strana 16)

Vážení zákazníci,

v období krize se silné společnosti stávají ještě silnějšími. Také Geberit dokázal v roce 2010 upevnit svou pozici lídra na evropském trhu sanitárních technologií. Všechny investiční projekty byly uskutečněny podle plánu a rozšiřování nabídky řešení a výrobků probíhalo i nadále stejně rychlým tempem. Kromě toho došlo v minulém roce k významným změnám ve způsobu, jakým se naše společnost prezentuje na trhu.

A to všechno v podstatě z jednoho jediného důvodu: abychom si i nadále zasloužili vaši důvěru v kvalitu našich výrobků, v naši odbornost a zapálení pro věc.

To je možné snadno ilustrovat na příkladě naší nové tržní identity. Po desetiletí se Geberit soustředil výhradně na komunikaci se svými přímými zákazníky, tj. instalatéry a projektanty. Tak to bylo jistě správně a tento dialog bude probíhat i v budoucnu. My ale chceme udělat ještě víc pro to, abychom vás na trhu podpořili. Například se postarat o to, aby vaši zákazníci – investoři, správci a vlastníci nemovitostí a jiní – lépe poznali naši firmu a naše řešení. A aby jednoho dne pochopili, proč dáváte přednost právě výrobkům Geberit.

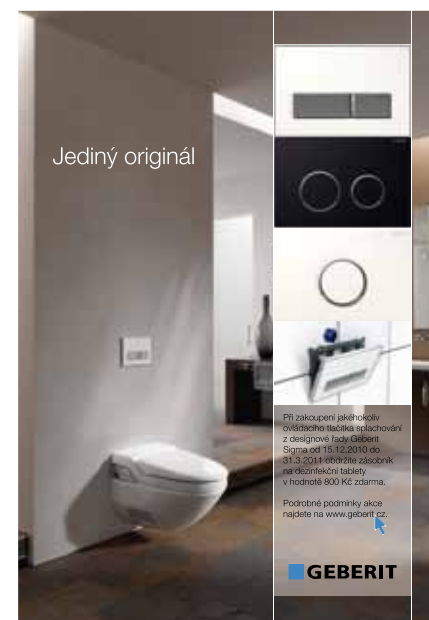
Věříme, že nám to naše nová prezentace umožní a zároveň otevře nové perspektivy pro komunikaci s vámi. Tento časopis je příkladem toho, jak bychom vás chtěli v budoucnu informovat o dění v naší společnosti. Doufáme, že si v něm příjemně počtete.



Vladimír Sedlačko, jednatel společnosti



1



2

3

1

Školení instalatérů

Firma Geberit pořádá pro firmy provozující činnost v oboru instalatérů jednodenní školení pro zvládnutí základních dovedností s materiálem a výrobky, které se dodávají na náš trh. Výsledkem školení je získání „Osvědčení“ pro provádění montážních prací pro montáž kanalizačního potrubí z HDPE a systému Pluvia.

Téma školení

- systém kanalizačního potrubí z polyethylénu pro odvádění různých typů odpadních vod včetně pracovních pomůcek a nářadí
- systém Pluvia pro odvodnění plochých střech

Informace o termínech školení získáte u společnosti Geberit.

→ www.geberit.cz

2

Setkání projektantů TZB

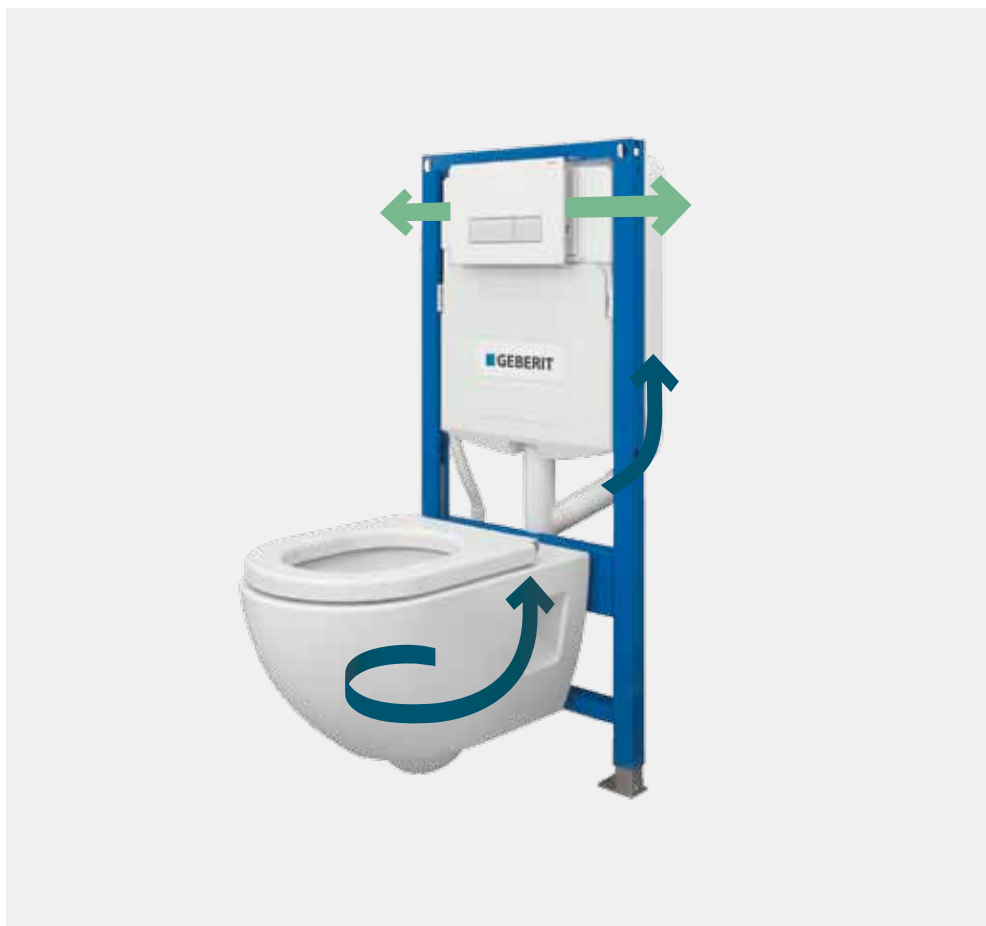
13.-15. března 2011 se střetli na Chopku ve středisku Jasná v Nízkých Tatrách čeští a slovenští projektanti TZB, aby se informovali o výrobních novinkách společnosti Geberit pro rok 2011. Projektanti měli možnost v neformální atmosféře diskutovat o vývoji trhu, vyměnit si zkušenosti z praxe a volný čas využít na lyžování.

3

Reklamní akce Sigma

V 1. čtvrtletí 2011 probíhala v rámci celé ČR marketingová akce na podporu prodeje ovládacích tlačítek Sigma určená pro koncové zákazníky. Každý zákazník, který si v uvedeném období zakoupil ovládací tlačítko Geberit Sigma v síti prodejců v České republice a zaslal daňový doklad stvrzující koupi tohoto výrobku, získal přímo od naší společnosti zdarma soupravu pro vzhazování dezinfekčních tablet do splachovací nádržky. Tato akce se setkala s velkým zájmem veřejnosti a díky ní se nám podařilo výrazně zvýšit podíl prodeje ovládacích tlačítek Geberit Sigma.

WC bez zápachu je tady



← Integrované odsávání zápachu

Geberit DuoFresh pracuje na překvapivě jednoduchém principu. Vzduch je splachovací trubkou nasáván přímo z WC mísy, zbaven zápachu pomocí filtru s aktivním uhlím a vypouštěn zpět do místnosti otvory na stranách ovládacího tlačítka splachování. Díky této technologii pracuje DuoFresh nezávisle na odvětrávání místnosti a bez jakéhokoliv přívodu venkovního vzduchu. Tímto způsobem se šetří velké množství energie, zvláště v chladných měsících.

vání zápachu Geberit DuoFresh funguje s mnohými běžně dostupnými WC mísami na trhu.

Pro instalatéry, kteří jsou zvyklí pracovat s montážními prvky Geberit Duofix pro WC znamená instalace integrovaného odsávání zápachu jen minimum práce navíc. A protože je filtr s aktivním uhlím umístěn přímo za odklopným ovládacím tlačítkem splachování, jeho výměna je hračkou dokonce i pro technicky nepřilíživého koncového uživatele.

20násobná úspora energie ve srovnání s větráním oknem

Jednotka odsávání zápachu se aktivuje manuálně zmáčknutím ovládacího tlačítka splachování. Zabudovaný spínač po 10 minutách ventilátor automaticky vypne.

Geberit DuoFresh se nejen snadno instaluje a používá. Má také pozitivní dopad na životní prostředí. Tak například čtyřčlenná rodina, která nechá čtyřikrát denně pootevřené okno v koupelně po dobu 10 minut, ztratí ročně zhruba 44 kWh energie. Pokud ovšem někdo nezapomene okno zavřít. Při použití odsávací jednotky Geberit DuoFresh odpadá nutnost větrání na toaletě. Ta stejná rodina v takovém případě spotřebuje pouhé 2 kWh ročně na provoz jednotky integrované ve splachovací nádrže, tj. 20krát méně energie ve srovnání s větráním přes mírně pootevřené okno. ←

V důsledku trendu k stále pohodlnějším koupelnám instalatéri čím dál častěji vystupují jako poradci v otázkách hygieny a wellness. V této roli se také setkávají s dotazy, jak se co neúčinněji zbavit nepříjemného zápachu na WC. S Geberit DuoFresh mohou nyní svým zákazníkům nabídnout přesvědčivé řešení.

Známé díly – snadná instalace

Pro instalaci Geberit DuoFresh budete potřebovat montážní prvek Duofix pro WC s integrovanou trubkou pro odsávání a ovládací tlačítko splachování Sigma40 s odsávací jednotkou a filtrem. Kromě připojení na elektřinu nejsou nutné žádné dodatečné stavební úpravy kromě těch, které jsou obvyklé při běžné instalaci WC. Odsá-

Zápach na WC nebo v koupelně je problém, který má konečně uspokojujivé řešení: Geberit DuoFresh. DuoFresh nasává a neutralizuje zápach přímo ve WC míse. A jak je u výrobků Geberit obvyklé, vše je promyšleno do posledního detailu.



Známé výrobky se snadno instalují

1 Nainstalujte montážní prvek pro WC: Provedte instalaci prvku Geberit Duofix tak, jak jste zvyklí. Napojte odpadní koleno a přívod vody. Přesvědčete se, že montážní prvek je propojen trubkovou chráničkou k přívodu elektrického proudu.

2 Položte obklady: Poté, co byla stěna obložena sádkokartonem a obklady, může být nainstalováno ovládací tlačítko splachování Geberit Sigma40 s kompletní odsávací jednotkou DuoFresh.

3 Odstraňte kryt pro hrubou montáž: Uvedte nádržku do provozu tak, jako obvykle.

4 Montáž odsávací jednotky: Umístěte přiloženou odsávací jednotku a připojte ji na přívod elektrického proudu.

5 Montáž tlačítka: Poté, co jste nainstalovali tlačítko splachování Sigma40, vložte filtr s aktivním uhlím. Geberit DuoFresh je nyní připraven k používání.

← Snadná výměna filtru

Odklopné tlačítko splachování Sigma40 umožňuje snadný přístup k filtru s aktivním uhlím a soupravě pro dezinfekční tablety. V závislosti na velikosti domácnosti je třeba měnit filtr s aktivním uhlím jednou za 6 až 24 měsíců. Použité filtry je možné vyhodit do běžného domácího odpadu bez jakýchkoliv negativních dopadů na životní prostředí.



→ www.geberit.cz

Instalace v okamžiku

Nové designové kryty ze skla



Stále více lidí si zvyká na pohodlí, které nabízí toaleta s integrovanou funkcí sprchy. Mnozí se zajímají o to, jak snadná je montáž těchto toalet a zda je lze použít se stávajícím WC systémem.

Dodatečná instalace toalety Geberit AquaClean by měla proběhnout pokud možno bez zásahů do stavební konstrukce. Záro-

veň ale zákazníci očekávají, že přírůdky vody a elektřiny budou řešeny jako skryté. Geberit vyvinul vysoce kvalitní designové kryty, které tyto požadavky splňují. Nezbytnou podmínkou je to, aby původní WC bylo vybaveno splachovací nádržkou pod omítku Geberit a aby nové WC bylo závěsné.

Vysoká užitná hodnota

Designové kryty umožňují snadnou výměnu běžné WC mísy za toaletu Geberit AquaClean, ať už se jedná o WC sedátko nebo kompletní závěsné WC. Toaleta AquaClean

je dobrá investice také v nájemních bytech, protože ji lze při stěhování zase odmontovat, aniž by na toaletě zůstaly patrné nějaké změny.

Atraktivní kolekce

Nabídka různých designových krytů se postupně rozšiřuje. K novinkám patří mimořádně elegantní kryty v provedení z bílého nebo černého skla. Jako u všech krytů jsou i zde ovládací tlačítka splachování pro dvě množství vody zapuštěna do stěny.

Další informace jsou dostupné pouze na vyžádání u společnosti Geberit. ←

Designové kryty Geberit AquaClean

Mnoho výhod:

- Lze je použít pro všechny výrobky Geberit AquaClean, od WC sedátek po kompletní závěsné WC. Instalace krytů je velmi snadná.
- Žádné zásahy do stavební konstrukce
- Jednoduché a vzhledově atraktivní řešení
- Snadno odstranitelné v případě servisního zákroku ve splachovací nádrži
- Ideální pro nájemní byty

Díky kompatibilitě systémů Geberit je možná široká škála použití:

- Vhodné pro splachovací nádržky Geberit pod omítku s ovládním splachování zepředu (pro všechny modely vyrobené v roce 1988 a později)
- Pro nádržky pod omítku vyrobené v letech 1988 až 1997 pouze se soupravou pro přestavbu na dvoumnožstevní splachování



- 1 Otvory výplňového dílu zohledňují stávající napojení
- 2 Montážní rám pro horní část designového krytu se rychle upevní
- 3 Pomocí designových krytů je možné bez problémů vybavit toaletou Geberit AquaClean i malou koupelnu

Geberit AquaClean Toaleta, která Vás očistí vodou.

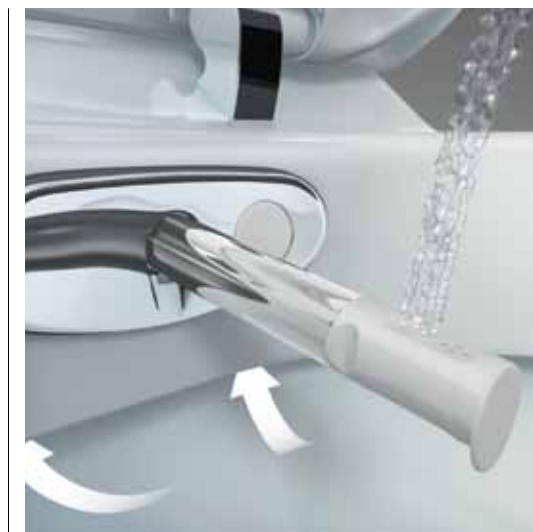
Objevte nový druh osobní hygieny, jemný, šetrný a přirozený pro Vaše tělo. Představte si, že zařizujete koupelnu svých snů, co si v ní přejete? Více relaxace, více komfortu, více designu? V tom případě si zamilujete toaletu, která Vás očistí vodou. Geberit AquaClean přináší wellness do Vaší koupelny.

Geberit AquaClean nabízí vhodný model pro každého, ať už máte zájem pouze o nové WC sedátko, které lze připevnit na vhodný typ keramické WC mísy, nebo o celou toaletu včetně keramiky, model jednoduchý nebo luxusní.

Kdo se nechce vzdát komfortu, který poskytuje očista vodou po použití WC, ale přitom nechce nebo nemůže měnit celou toaletu, najde perfektní řešení ve WC sedátku s integrovanými sprchovacími funkcemi, které se pouze připevní na vhodnou keramickou mísu. Všechny modely mají funkci tzv. „tichého sklápění“, to znamená, že speciální tlumiče spouštějí sedátko a poklop pomalu a tiše. Sedátka jsou optimálně ergonomicky tvarována a pro případ údržby a čištění se dají snadno odmontovat.

Základní model Geberit AquaClean 4000 splyne díky svému elegantnímu designu s klozetem tak dokonale, že ho na první pohled nerozeznáte od běžného WC sedátka. Jediným zmáčknutím tlačítka spustíte sprchu, která Vás očistí sytým měkkým proudem vody ohřátým na tělesnou teplotu. Intenzita proudu je nastavitelná. Ovládací panel na boční straně sedátka se vyznačuje vysokým uživatelským komfortem a přehledností.

Zařizujete si koupelnu podle svých představ a bez kompromisů? Potom Vás nadchne kompletní řešení včetně keramiky: Geberit AquaClean 8000, nebo nejluxusnější model Geberit AquaClean 8000plus.



Jakmile usednete na toaletu AquaClean 8000plus, uvede se do chodu odsávání zápachu. Jediným zmáčknutím tlačítka spustíte sprchu, která Vás očistí proudem vody.

Geberit AquaClean 8000plus je spojením nejmodernějšího WC a dálkově ovládaných bidetových funkcí. Jako nejvyšší zástupce řady AquaClean stojí na absolutním vrcholu pyramidu intimního komfortu. Jakmile usednete na toaletu AquaClean 8000plus, uvede se do chodu odsávání zápachu. Nepříjemný zápach se odsává přímo v klozetu a nemůže se dále šířit místností. Jediným zmáčknutím tlačítka spustíte sprchu. Proud teplého vzduchu Vás nakonec jemně a šetrně osuší. Každý uživatel to vnímá jinak, proto je možné všechny funkce, od polohy sprchového ramene, přes teplotu a intenzitu vodního proudu, až po fén, nastavovat podle vlastních pocitů a přání. Dálkové ovládání usnadní zachycení s toaletou především pohybově omezeným lidem. Pro běžného uživatele je to další krok k ještě většímu pohodlí a relaxaci.

Toaleta Geberit AquaClean 8000plus je dokonalá po všech stránkách. Renomovaný designér Uli Witzig se v plné míře nechal inspirovat uživatelským komfortem. Výsledkem je klasická nadčasová elegancie kombinovaná s praktickým dálkovým ovládním. ←

Nestresujte se – lisujte!

To správné nářadí pro Geberit Mapress a Geberit Mepla

Při práci na potrubních rozvodech používají profíci jen stoprocentně spolehlivé nářadí.

Součástí lisovaných systémů Geberit Mapress a Geberit Mepla je také lisovací nářadí. Spolehlivost tohoto nářadí a jeho snadné používání oceňují profesionálové po celém světě.

S výrobkovou řadou 202 uvádí Geberit na trh novou vylepšenou generaci automatického lisovacího nářadí. Velkou rolí při vývoji tohoto nářadí sehrály potřeby a požadavky instalatérů. Díky elektrohydraulickému pohonu je nové lisovací nářadí menší a lehčí a je nabízeno za mírně nižší cenu.

Provedení ACO 202 s bateriovým napájením nyní váží méně než 3 kg, což je opravdu výhodou, zvláště při používání jednou rukou. Všechna nářadí mají funkci průběhu tlaku, která zajistí, že každý průběh lisování byl zcela ukončen ještě před otevřením lisovacího čelistí. ←



Při vývoji nového lisovacího nářadí kladl Geberit důraz na snadnou a bezpečnou obsluhu.

Technické informace

	ECO 202	ACO 202
Napájení	Ze sítě, kabel 5 m	akumulátor
Čistá hmotnost	3,9 kg	2,9 kg (bez akumulátoru)
Lisovací čelist	pevná	pevná
Jmenovitá síla	32 kN	32 kN

Lícující plochá tlačítka



Instalace tlačítek lícujících s povrchem stěny vyžaduje určitou přípravu a koordinaci mezi instalátérem a obkladačem.

Součástí přerodu koupelen z ryze účelových sanitárních jednotek ve stylové wellness oázy je také zvýšené používání vysoce kvalitních materiálů a elegantních doplňků. Pro řemeslníky, kteří se na stavbě takové koupelny podílejí, to znamená řešit stále nové a náročné výzvy. To je také případ instalace ovládacího tlačítka splachování, které je zcela zalicované s povrchem stěny. Správného estetického dojmu z tlačítka Geberit Sigma60 je dosaženo jen tehdy, když také okolní materiály, jako keramické obklady, omítka, mramor nebo dřevo, byly řádně a pečlivě provedeny.

Geberit přijal několik opatření, aby instalace plochého tlačítka Sigma60 byla jednoduchá pro každého zúčastněného, od montážníka sádkartonu, přes obkladače, až po instalátéra. Tlačítko Sigma60 je proto

vybaveno mimo jiné také ochranným krytem a upevňovacím rámečkem s předmontovaným vyrovnávacím rámečkem. Vzhledem k tomu, že některé části tlačítka se instalují již v prvních fázích stavby, doporučujeme objednat tlačítka s předstihem. Pro případy, kdy je estetický dojem rušen nevzhledně provedenými hranami nebo nerovným napojením, nabízí Geberit stylově tvarovaný krycí rámeček z tlakově litého zinku. ←

Výhody tlačítka Geberit Sigma60

- ploché zalicované ovládací tlačítko splachování pro dvě množství vody pro nádržky UP320 a UP720
- elegantní ovládací pole z vysoce kvalitního tlakově litého zinku
- díky speciální povrchové úpravě se tlačítko snadno udržuje v čistotě
- pomocí vyrovnávacího rámečku je možné tlačítko přizpůsobit nerovnomernému dokončenému povrchu stěny



Geberit Sigma60 – dobře promyšlená instalace
Instalaci zjednodušuje osvědčená technologie Geberit (modré klíny a stavitelné úchytky pro přesné umístění vzhledem k nádržce). Následujícím krokům doporučujeme věnovat Vaši pozornost: Vložení ochranného krytu (foto 1), uchycení upevňovacího rámečku (foto 2), upravení vyrovnávacího rámečku (foto 3), instalace ovládacího tlačítka (foto 4).

Kanalizační systémy pro mrakodrapy

Potrubní systémy Geberit z vysokohustotního polyethylenu (PE-HD) již dostatečně prokázaly v Asii a na Blízkém Východě, že jsou ideálně vhodné pro odvodnění velmi vysokých budov. Nyní se začínají používat také v evropských mrakodrapech.

Výškové budovy se stále častěji staví nejen v Asii, Austrálii nebo Arabských Emirátech, ale také ve velkých evropských městech. Především v Londýně, kde jsou v centru města projektovány nebo již stavěny nové budovy o 50 patrech a více. Stavba takových obrovských budov je pro projektanty mimořádnou výzvou. Jen v oblasti sanitárních technologií musí být vyřešena celá řada neobvyklých zadání. Z toho důvodu je projekt a výpočet rozvodů vody a kanalizace obvykle svěřován firmám, které již mají zkušenosti s projektováním výškových budov. V Londýně je takových firem mnoho.

„Při projektování kanalizačního systému v budově s 50 a více podlažími je třeba mít co nejpřesnější údaje o tom, jaké množství splaškové vody bude nutné odvést v kteroukoliv danou hodinu,“ říká Mike Carter, náměstek ředitele londýnské centrály mezinárodní stavební firmy Arup. „To, zda je budova určena jen pro komerční využívání nebo pro čistě obytné účely, má podstatný vliv na spotřebu vody. Tyto velké výškové



Se svou výškou 310 metrů by měl být po svém dokončení v létě 2012 tzv. „Střep“ („The Shard“), v současné době nejvyšší mrakodrap v Evropě, jednou z nových dominant Londýna.

budovy jsou často zamýšlené pro směsici různých uživatelů, včetně obchodů, restaurací, kanceláří, bytů a loftů. Udělat spolehlivý odhad spotřeby vody je proto poměrně komplikované,“ pokračuje.

Rychle se mění tlakové poměry

Největší výzvou je vyprojektovat kanalizační systém, ale není to jen o správných dimenzích svislého potrubí. „Lidé chybně předpokládají, že splašková voda ve svislém potrubí mrakodrapu akceleruje do extrémně vysoké rychlosti a musí být opakovaně zpomalována,“ vysvětluje Peter White ze známé londýnské stavební firmy Hoare Lea. „Ale ve skutečnosti splašková voda dosahuje své maximální možné rychlosti již po zhruba deseti metrech. Ať už padá voda z výšky 3. nebo 100. patra, její rychlost u paty odpadního potrubí je téměř stejná,“

říká. Tlakové poměry v kanalizačním potrubí ovšem podléhají zcela jiným pravidlům. V tomto ohledu je projektování mrakodrapu značně komplikovanější než několika podlažní obytná budova. Čím více vody je odváděno svislým potrubím, tím větší objem vzduchu musí ve stejném okamžiku proudit za ní, aby byl ve svislém potrubí kompenzován podtlak. A obráceně, vzduch v dolní části svislého potrubí musí být schopen co nejrychleji „uniknout“, aby se zabránilo přetlaku. Protože oba případy – příliš vysoký podtlak nebo přetlak – by vedly k značně nepříjemným důsledkům v zápachových uzávěrkách, WC a dřezech ve vyšších i nižších patrech. Mrakodrapy jsou stavěny v USA již přes 100 let a to by měla být dostatečně dlouhá doba na to, aby byly problémy podtlaku a přetlaku ve stoupacím potrubí již dávno vyřešeny. Každý, kdo klade takovou



↑ Mike Carter, náměstek ředitele firmy Arup v Londýně, se domnívá, že dobře koncipovaný kanalizační systém by měl mít stejnou životnost jako sama budova.

← Stovky projektantů londýnské firmy Arup pracují na různých významných projektech.

↓ Geberit Sovent

Hydraulicky optimalizovaná tvarovka Geberit Sovent napomáhá optimálnímu proudění odpadní vody v odpadním potrubí výškových budov. Zabraňuje hydraulickému „zablokování“ v odpadním potrubí, což na jednu stranu čtyřikrát zvyšuje průtočnou kapacitu kanalizačního potrubí a zároveň eliminuje nutnost instalace doplňkového větracího potrubí.

Tvarovky Geberit Sovent PE-HD jsou dostupné pro svislé odpadní potrubí o průměru 110mm a 160mm.

námítku, ale přehlíží skutečnost, že americké předpisy pro projektování větracího potrubí specifikují průměry potrubí, které jsou ve světle současných znalostí značně předimenzované. Londýnští stavitelé by se rozhodně neradi vystavili kritice za to, že neuměli nic lepšího, než vyprojektovat potrubí, které bylo zbytečně velké, a proto mnohem dražší, než bylo nutné.

Snadná prefabrikace s PE-HD

V Londýně jsou ale (stále ještě) poměrně lhostejní k materiálům použitým pro kanalizační potrubí. „Požadavky na vysoká stoupací potrubí splňují různé materiály,“ říká Mike Carter. „Proto jsou to většinou buď majitelé budov sami, nebo prováděcí firmy, kdo rozhoduje o materiálu kanalizačního potrubí. My v tomto ohledu nicméně dáváme svoje doporučení.“

V každém případě jsou britští projektanti poměrně dobře obeznámeni se sortimentem Geberit.

Kanalizační potrubí Geberit PE-HD a Geberit Silent-db20 jsou proto používány stále častěji také v mrakodrapech, v neposlední řadě proto, že celé úseky potrubí Geberit mohou být prefabrikované přesně podle specifikací. To značně zjednodušuje instalaci, protože prostoru je obecně všude málo a logistika je na stavbách ve velkých městech složitá. ←



Blok zelených budov v Lyonu

Lisované spoje pro uzavřené teplovodní okruhy: bezpečné a hospodárné řešení



Město Lyon rozšiřuje svoje centrum rozvojem čtvrti Confluence. Geberit Francie se podílí na různých projektech na tomto velkém a velmi zajímavém staveništi. V budově „Le Monolithe“, označované jako „zelená stavba“, bylo instalováno na 3000 metrů potrubí Geberit Mapress z uhlíkové oceli.

Lyon v současné době prochází revitalizací, která vytvoří novou tvář tohoto města na Rhoně. Na 32 500 m² plochy na jižní straně poloostrova Presqu'île vyrůstá nová čtvrť jménem Confluence. Jen na samotném Place nautique vyrostly tři obrovské celky budov, zahrnující celkem 660 bytů a 15 000 m² kancelářských ploch. Každý z těchto celků projektovalo několik architektonických firem. Jeden z nich vyniká zejména svým neobyčejným tvarem: „Le Monolithe“.

Potrubí Mapress uhlíková ocel

Tato impozantní budova splňuje všechny požadavky na udržitelný provoz a je proto označována jako „zelená stavba“. Vyzkoušené a prověřené potrubí Geberit Mapress uhlíková ocel bylo vybráno pro spojení mezi slunečními kolektory a vodním otopným systémem budovy. Toto potrubí zaručuje

dlouhodobou odolnost proti korozi, lze ho rychle a bezpečně vzájemně spojovat a je mimořádně vhodné pro uzavřené teplovodní okruhy. Prováděcí firma Billon SA v Saint-Priest, která se specializuje na instalace ZTI, dokázala přesvědčit své zákazníky následujícími argumenty (viz rozhovor).

Budova „Le Monolithe“ se skládá z pěti částí uspořádaných v řadě, které byly navrženy stejným počtem architektonických firem. Holandské architekti Winy Maas, Jacob van Rijs a Nathalie de Vries z firmy MVRDV navrhli výrazné průčelí této velkolepé budovy. Ostatní části stavby byly navrženy firmami Pierre Gautier, Manuelle Gautrand, ECDM a Erik van Egeraat.

Malé město ve městě

Přestože je „Le Monolithe“ jediným komplexem, fasády těchto pěti částí jsou postave-



ny ve zcela různých stylech zahrnující modřínové dřevo a šedobílé smaltované sklo, zřýhovaný zlatě glazovaný beton, zrcadlicí nerezovou ocel, antracitově zbarvený beton nebo šedé hliníkové panely s okenicemi zdobenými vysekávanými písmeny. Tento městský mega blok v sobě skrývá neobvyklou směs bytů v osobním vlastnictví, nájemních bytů, obecních bytů, prázdninových apartmánů, kanceláří a obchodů. Byty a kanceláře se vyznačují velmi flexibilními půdorysy, které umožňují uživatelům přizpůsobit je jejich individuálním požadavkům. Součástí areálu jsou také různá rekreační zařízení, nově postavený Saone Park, malé přístaviště, mateřská školka, stejně jako kulturní a jiná veřejná zařízení, parkoviště a podzemní garážová stání. „Le Monolithe“ je víc než jen nový komplex budov, je to malé „zelené“ město ve městě. ←

Informace o stavbě

V prosinci 2010 byla dokončena v Lyonu budova „Le Monolithe“. Tato působivá budova s byty a kancelářemi splňuje všechny požadavky na udržitelnost a je označována jako „zelená stavba“. Budova „Le Monolithe“ se skládá z pěti částí uspořádaných v řadě, které byly navrženy stejným počtem architektonických firem.

Vlastník budovy: ING Real Estate Development; Atemi

Architekti: Winy Maas (MVRDV), Pierre Gautier (PGA), Manuelle Gautrand (MAG), Erik van Egeraat (EHP) a ECDM

Dokončení: prosinec 2010

Místo: Place nautique, Lyon

Geberit know-how: 3 000 metrů potrubí Geberit Mapress z uhlíkové oceli pro spojení mezi solárními kolektory a teplovodním otopným systémem

Instalace: Billon S.A., Saint-Priest

→ www.lemonolithe.com

Rozhovor s Madjidem Yousfi, projektovým manažerem ve firmě Billon SA, Saint-Priest

Firma Billon S.A. v Saint-Priest získala od vlastníka budovy zakázku na provedení různých instalačních prací v budově „Le Monolithe“. Geberit výrobky byly mezi těmi, které byly v projektu použity.

Geberit: Prováděli jste montáž potrubí Geberit Mapress uhlíková ocel v komplexu budov „Le Monolithe“. Kde přesně byl systém instalován?

Madjid Yousfi: Potrubní systém Mapress uhlíková ocel byl použit pro solární panely na střeše. „Le Monolithe“ je budova s udržitelným provozem a vyznačuje se vysokou mírou šetrnosti k životnímu prostředí. Až 80 procent energie, která se zde spotřebuje, pochází z obnovitelných zdrojů.

Jaké výhody vidíte v používání systému Mapress uhlíková ocel?

Měli jsme několik různých důvodů pro to, použít v této budově právě Mapress uhlíkovou ocel. Původně měly být instalovány měděné trubky s pájenými spoji. Ale nakonec jsme se rozhodli pro trubky a tvarovky z uhlíkové oceli, protože lisování je mnohem rychlejší a úspornější než pájení. Výhodou je také to, že můžete hned vidět, zda byl spoj správně a bezpečně zalisován. Kromě toho, potrubí Mapress z uhlíkové oceli nabízí větší bezpečnost v oblasti protipožární ochrany než pájené měděné potrubí, což znamená, že je instalátér vystavován nižšímu riziku. Aspekt hygieny byl pro nás také rozhodujícím faktorem. Tvarovky Mapress jsou dodávány s ochrannými zátkami, které chrání těsnicí kroužek a systémovou trubku proti nečistotám a prachu. ←

Správný výrobní materiál



„Výrobní materiály jsou jako fotbaloví hráči: Teprve až znáte jejich schopnosti a výkon, můžete je použít na tom správném místě,“ říká Margit Harsch, manažerka laboratoře pro materiály Geberit.

Značka Geberit je symbolem nekompromisní kvality. Proto má Geberit tak rozsáhlé know-how v oblasti technologie materiálů.

U zrodu nového výrobku často stojí vize nebo geniální nápad. Poté následuje pečlivá, systematická práce, protože v inovačním procesu ve firmě Geberit není nic ponecháno náhodě. To je důvod, proč jsou požadované vlastnosti výrobního materiálu, který jednoho dne půjde do sériové výroby, definovány již ve velmi raném stadiu.

Odborné znalosti v oblasti plastů

Kritéria, která zde často hrají roli, se pohybují od mechanické pevnosti a chemické odolnosti, přes teplotní roztažnost a estetiku, až po odolnost vůči UV záření a výkyvům počasí a recyklovatelnost. „Naši inženýři, technici a znalci materiálu se obzvláště dobře orientují ve světě plastů a mohou proto poskytnout kompetentní podporu vývojovým pracovníkům, co se týká výběru materiálů,“ říká Margit Harsch, manažerka laboratoře pro materiály Geberit. I když existuje široká škála snadno dostupných a osvědčených plastů, ten nejlépe vhodný výrobní materiál pro konkrétní použití mnohdy dosud neexistuje. „V takových pří-

Geberit Impuls380 – správný výrobní materiál na správném místě

Polybutylen-tereftalát (PBT):
Tělo ventilu, šroubovací uzávěr, převlečné matice, atd.

Styren butadien (SB):
kryt, přívodní potrubí

Akrylnitril-butadien-styren (ABS):
transparentní plovák

Styren akrylonitril akrylový ester (ASA):
příruba

Polypropylen (PP):
tyčka pro nastavení úrovně napouštění

Ethylen propylen dien methylen (EPDM):
těsnění

Methyl-vinyl silikonový olej (VMQ):
membrány ventilu



padech vyvíjíme – v úzké spolupráci s výrobci plastů, univerzitami a zkušebními ústavami – nový výrobní materiál sami,“ vysvětluje Margit Harsch. Tak tomu bylo například se zvukově-izolačním odpadním systémem Geberit Silent-db20, vícevrstevnými trubkami Mepla a potrubním systémem PushFit.

Všestranné možnosti zkoušení

Kromě vývoje a analýzy nových výrobních materiálů provádějí dobře vybavené, moderní laboratoře také zkoušky tahu a tlaku a zkoušky chemické odolnosti na materiálech, které byly již několik let v použití. Odborníci přes materiály jsou tak schopni poskytnout velmi spolehlivé a podrobné informace o vlastnostech a životním cyklu všech plastů, které Geberit používá. S ohledem na vysoké požadavky na kvalitu, které Geberit klade na své výrobky, jsou takové odborné znalosti faktorem dlouhodobého úspěchu. ←

365 dnů nepřetržitého provozu

Zdravotně technická laboratoř Geberit nezná slitování

Před uvedením na trh je každý Geberit výrobek podroben kompletnímu fyzikálnímu zkoumání, které testuje jeho spolehlivost, jednoduchost instalace a soulad s celosvětovými standardy.

Neustále to tady rachotí, duní a bouchá. Laboratoř únavového testování materiálů pracuje v nepřetržitém provozu. Vše je v pohybu, 365 dní v roce, 24 hodin denně. Jádrem zdravotně technické laboratoře Geberit tvoří více než 100 plně automatických, neustále monitorovaných zkušebních zařízení, na kterých jsou prováděny většinou hydraulické a mechanické zkoušky.

10 litrů vody za sekundu

Splachovací systémy jsou zkoušeny v tisícínásobných cyklech. Testování ve velké rychlosti ověřuje splachování, otevírání a zavírání vypouštěcích a napouštěcích ventilů. „Požadované minimum pro testování splachovací nádržky je vlastně 'jen' 200.000 splachovacích cyklů. Ale Geberit klade mnohem přísnější nároky na svoje výrobky, než jaké jsou stanovené platnými normami. A protože stejný výrobek je nabízen v mnoha zemích, je nezbytné, aby výrobek vyhovoval velkému počtu různých standardů,“ říká Markus Tanner, 42letý vedoucí zdravotně technické laboratoře, když vysvětluje svou náročnou práci. Průměrná spotřeba vody v laboratoři je 10 litrů vody za sekundu. V zájmu šetření cennými přírodními zdroji byl vyvinut speciální vodní okruh, ve kterém je tato vzácná kapalina využívána v několika cyklech. Součástí laboratoře je rovněž 33 metrů vysoká věž pro kanalizaci, odpovídající výšce 10patrové budovy. Ta slouží k provádění zkoušek kanalizačních systémů a odvodňovacího sys-



Markus Tanner přidává vodu do zkušebního zařízení v laboratoři únavových zkoušek.

tému Pluvia a umožňuje sledovat chování vody i v systémech přes 100 metrů vysokých.

50 roků za tři měsíce

V laboratoři odpadních vod se používá směs vody a písku k testování funkčnosti ventilů a splachovacích ventilů. „Můžeme měnit zrnitost písku a tlak v potrubí,“ vysvětluje Markus Tanner. Ventily by měly vždy fungovat bez problémů, dokonce s mírně znečištěnou vodou. Zkušební laboratoř pro splachovací systémy ověřuje výkonnost splachovacích systémů, splachovacích nádržek, pisoárů a umyvadlových armatur v kombinaci s různými WC mísami a umyvadly. Na konci haly

v laboratoři potrubních systémů podrobují Tannerovi specialisté zkoušce rozvody pro pitnou vodu systémy Mepla, PushFit a M-press pomocí hydraulických a teplotních rázů a tlakové zkoušky.

Zdravotně technická laboratoř provádí technologickou práci v úzké spolupráci s vývojem výrobků a řízením jakosti. Každý výrobek je před uvedením na trh důkladně testován. „Pomocí těchto přísných, tvrdých zkoušek můžeme simulovat a vyhodnocovat 50letý životní cyklus výrobku během tří měsíců,“ říká Tanner. „Jen ta nejlepší řešení splňují všechny požadavky. Tímto způsobem se významně podílíme na kvalitě výrobků Geberit.“ ←

Nová dominanta areálu BB Centra

Kde jen ty nejkvalitnější materiály byly dost dobré.



V minulém roce vyrostla v BB Centru na Praze 4 další výšková stavba – Filadelfie, prototyp moderní multifunkční budovy.

BB Centrum je komplex převážně kancelářských budov v Praze-Michli v lokalitě Brumlovka. Z původně monofunkční skupiny soliterních administrativních staveb se postupně stává plnohodnotná městská čtvrť s byty, obchody, restauracemi, mateřskou školkou, sportovním centrem a parkem. Svě sídlo má na této prestižní adrese několik významných firem, jakými jsou Telefonica, ČEZ, Microsoft nebo General Electric. Developerem celého komplexu je firma Passerinvest Group, která patří mezi největší společnosti svého druhu v České republice. Výstavba BB Centra byla zahájena již před 15 lety a jeho zatím poslední dokončenou budovou je Filadelfie, jejíž stavba byla završena v létě minulého roku.

Geberit ve Filadelfii

Díky kvalitě vnitřních prostor a uživatelskému komfortu patří Filadelfie se svými sedmnácti nadzemními a šesti podzemními podlažími k nejmodernějším multifunkčním budovám u nás. Kromě kancelářských prostor nabízí také řadu obchodů a služeb a je tak typickou ukázkou moderní kancelářské polyfunkční architektury, ve které příjemné pracovní prostředí navazuje na prostor pro setkávání a odpočinek. Můžete zajít na nákupy do obchodní pasáže, posedět v místní kavárně nebo relaxovat v přilehlém parku s jezírky.

BB Centrum bývá označováno za dopravně nejdostupnější komplex v Praze. Šest podzemních podlaží budovy Filadelfie, pro které bylo nutné vyhloubit mimořádně hlubokou základovou jámu a odvozit necelých 160 tisíc kubických metrů zeminy, dokáže pojmout téměř 1 000 automobilů. Generálním dodavatelem stavby byla společnost PSJ, a. s., která patří mezi největší stavební společnosti v České republice a se stavbou výškových budov má bohaté

zkušenosti. Na realizaci komplexu BB Centrum se podílí od jeho počátků. Mezi její současné projekty patří mj. AZ Tower, jejíž stavba byla letos v dubnu zahájena v Brně, a která se má stát se svými 30 patry nejvyšší českou budovou. Svoji náročností a stavebními náklady se Filadelfie zařadila mezi nejvýznamnější zakázky v historii společnosti.

Pro stavbu Filadelfie byly zvoleny nejkvalitnější materiály a vyspělé technologie dosahující evropské špičkové úrovně od energeticky úsporné tepelné regulace vnitřního prostředí po IT infrastrukturu. Mezi výrobky, pro které se investor a dodavatel stavby rozhodli, patří i Geberit. Vnitřní kanalizace v budově, v úctyhodné délce 4 km, je provedena z potrubí Geberit HD-PE. Jako součást tohoto systému bylo použito protihlukové odpadní potrubí Geberit Silent-db20 z kompozitního materiálu tvořeného síranem barnatým a polyethylenem se zvýšeným tlumením hluku a Silent-PP z třívrstvého polypropylenu. Tyto systémy byly vyvinuty speciálně pro budovy se zvýšenými

nároky na ochranu před hlukem – pro obytné domy, nemocnice, hotely a kancelářské budovy, ve kterých dosahují vynikajících zvukově izolačních vlastností. Pro rozvody vody v budově byl použit systém Mapress z nerezové oceli rovněž v délce více než 4 km. Lisovaný systém Mapress z vysoce kvalitní nerezové oceli je vhodný všude tam, kde jsou kladeny vysoké nároky na hygienu pitné vody. Hladký povrch trubek zamezuje vytváření biofilmů a množení bakterií Legionella. Namísto šroubování či svařování je zde využito lisovaného spoje za studena. Metoda je to elegantní a spolehlivá, což přináší instalatérským firmám nemalou úsporu nákladů i času. Také předstěnové instalace v budově nesoou značku Geberit. Kromě montážních prvků Duofix pro WC zde našly uplatnění prvky Duofix pro WC pro tělesně postižené a montážní prvky pro bidety a pisoáry. ←

← Filadelfie – vlajková loď BB Centra

Nad okolními administrativními budovami BB Centra se vypíná loni dokončená budova Filadelfie. Již na první pohled Vás zaujme svým výjimečným tvarem. Siluetu budovy tvoří čtyři křídla představující čtyři světové strany. Uvnitř Vás ohromí ojedinělé výhledy na Prahu včetně pohledu na Hradčany.

Základem architektonického řešení stavby, jehož autorem je česko-švýcarská architektonická kancelář DaM, je silné půdorysné pojetí. Hmota stavby vychází z tvaru kříže vepsaného do elipsy, takže pozorovatel vnímá budovu velmi odlehčeně a vzdušně. Tato koncepce je ještě umocněna tvarem jednotlivých ramen objektu, které svým zvlněným tvarem navozují dynamický pocit z obvodového pláště a odhmotňují základní tvar stavby.

Technické specifikace

Stavba budovy Filadelfie byla zahájena v květnu roku 2008 a dokončena v červenci 2010. Generálním dodavatelem stavby byla společnost PSJ, a. s., za architektonickým konceptem stojí architektonická kancelář DaM spol. s r. o., investorem projektu je společnost Passerinvest Group, a. s.

Výrobky Geberit použité v budově Filadelfie:

Kanalizační potrubí Geberit PE-HD, Silent-db20, SilentPP: 4 000 m

Lisované potrubí Geberit Mapress nerezová ocel: 4 200 m

Montážní prvky Duofix pro WC: 176 ks

Montážní prvky Duofix pro WC pro tělesně postižené: 34 ks

Montážní prvky Duofix pro bidety: 35 ks

Montážní prvky Duofix pro pisoáry: 72 ks

Splachovací nádržky pro WC na omítku vysoko položené: 36 ks

→ www.bbcentrum.cz

Vše je ve stěně.



**KNOW
HOW
INSTALLED**

Montážní prvky Geberit pro sprchy mají odtok integrovaný ve stěně v úrovni podlahy a tvoří tak nový sofistikovaný systém v sortimentu instalačních prvků Geberit Duofix. Rychlá a spolehlivá instalace je výsledkem vzájemně sladěných napojení jednotlivých částí a kompatibility systémů. Prvky pro sprchy jsou vybaveny důmyslným těsnicím systémem, který zaručuje bezpečnou a dlouhodobou izolaci chránící stavební konstrukci. Různé možnosti nastavení v úrovni stěny a podlahy poskytují maximum flexibility při montáži. Více informací najdete na → www.geberit.cz